



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/41/919  
28 November 1986  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок первая сессия  
Пункт 120а повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО  
ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ: СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Супрапто ХЕРИДЖАНТО (Индонезия)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 20 сентября 1986 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей сорок первой сессии и передать Пятому комитету пункт, озаглавленный:

"Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке:

- a) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением: доклад Генерального секретаря;
- b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане: доклад Генерального секретаря".

2. Пятый комитет рассмотрел подпункт a пункта 120 повестки дня на своем 38-м заседании 28 ноября 1986 года. Ему был представлен доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (A/41/705) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/41/820).

## II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

3. На 38-м заседании 28 ноября представитель Канады внес на рассмотрение проект резолюций А и В (А/С.5/41/L.11), авторами которого являются Австралия, Австрия, Дания, Ирландия, Канада, Новая Зеландия, Норвегия, Фиджи, Финляндия и Швеция.

4. На том же заседании Комитет рассмотрел эти два проекта резолюций со следующими результатами:

а) проект резолюции А был принят 82 голосами против 1 при 17 воздержавшихся (см. пункт 6 проекта резолюции А). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Бельгия, Бирма, Ботсвана, Бразилия, Бруней, Даруссалам, Буркина Фасо, Бурунди, Бутан, Венесуэла, Габон, Гана, Германии, Федеративная Республика, Гондурас, Греция, Дания, Египет, Заир, Замбия, Израиль, Индонезия, Иордания, Ирландия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Кувейт, Лесото, Либерия, Мавритания, Малайзия, Марокко, Непал, Нигер, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сьерра Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Уганда, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

Голосовали против: Сирийская Арабская Республика.

Воздержались: Алжир, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Болгария, Венгрия, Вьетнам, Германская Демократическая Республика, Демократический Йемен, Ирак, Йемен, Куба, Ливийская Арабская Джамахирия, Мальдивские Острова, Монголия, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия.

б) Проект резолюции В был принят 84 голосами против 1 при 18 воздержавшихся (см. пункт 6 проекта резолюции В). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Бельгия, Бирма, Ботсвана, Бразилия, Бруней, Даруссалам, Буркина Фасо, Бурунди, Бутан, Венесуэла, Габон, Гана, Германии, Федеративная Республика, Гондурас, Греция, Дания, Египет, Заир, Замбия, Израиль, Индонезия, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Кувейт, Лесото, Либерия, Мавритания, Малайзия, Марокко, Непал, Нигер, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Перу,

/...

Португалия, Руанда, Румыния, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Сьерра Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральнаяафриканская Республика, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

Голосовали  
против:

Сирийская Арабская Республика.

Воздержались:

Алжир, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Болгария, Венгрия, Вьетнам, Германская Демократическая Республика, Демократический Йемен, Ирак, Йемен, Куба, Ливийская Арабская Джамахирия, Мальдивские Острова, Монголия, Польша, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия.

5. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта, отражены в соответствующем кратком отчете (см. A/C.5/41/SR.38).

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

A

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением 1/, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

принимая во внимание резолюции Совета Безопасности 350 (1974) от 31 мая 1974 года, 363 (1974) от 29 ноября 1974 года, 369 (1975) от 28 мая 1975 года, 381 (1975) от 30 ноября 1975 года, 390 (1976) от 28 мая 1976 года, 398 (1976) от 30 ноября 1976 года, 408 (1977) от 26 мая 1977 года, 420 (1977) от 30 ноября 1977 года, 429 (1978) от 31 мая 1978 года, 441 (1978) от 30 ноября 1978 года, 449 (1979) от 30 мая 1979 года, 456 (1979) от 30 ноября 1979 года, 470 (1980) от 30 мая 1980 года, 481 (1980) от 26 ноября 1980 года, 485 (1981) от 22 мая 1981 года, 493 (1981) от 23 ноября 1981 года, 506 (1982) от 26 мая 1982 года, 524 (1982) от 29 ноября 1982 года, 531 (1983) от 26 мая 1983 года, 543 (1983) от 29 ноября 1983 года, 551 (1984) от 30 мая 1984 года, 557 (1984) от 28 ноября 1984 года, 563 (1985) от 21 мая 1985 года, 576 (1985) от 21 ноября 1985 года, 584 (1986) от 29 мая 1986 года и 590 (1986) от 26 ноября 1986 года,

1/ A/41/705.

2/ A/41/820.

/...

ссылаясь на свои резолюции 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года, 3211 В (XXIX) от 29 ноября 1974 года, 3374 С (XXX) от 2 декабря 1975 года, 31/5 D от 22 декабря 1976 года, 32/4 С от 2 декабря 1977 года, 33/13 D от 8 декабря 1978 года, 34/7 С от 3 декабря 1979 года, 35/44 от 1 декабря 1980 года, 35/45 А от 1 декабря 1980 года, 36/66 А от 30 ноября 1981 года, 37/38 А от 30 ноября 1982 года, 38/35 А от 1 декабря 1983 года и 39/28 А от 30 ноября 1984 года и 40/59 от 2 декабря 1985 года,

вновь подтверждая свои предыдущие решения, касающиеся того факта, что для покрытия расходов, вызванных такими операциями, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на операции по поддержанию мира, связанные с большими расходами,

учитывая особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности за финансирование таких операций, как отмечается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года и в других резолюциях Ассамблеи,

## I

постановляет ассигновать на Специальный счет, упомянутый в пункте 1 раздела II резолюции 3211 В (XXIX) Генеральной Ассамблеи, сумму в 18 282 000 долл. США брутто (17 934 498 долл. США нетто), утвержденную и выделенную в соответствии с разделом III резолюции 40/59 А Ассамблеи на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на период с 1 июня по 30 ноября 1986 года включительно;

## II

1. постановляет ассигновать на Специальный счет сумму в 17 400 000 долл. США на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на период с 1 декабря 1986 года по 31 мая 1987 года включительно;

2. постановляет далее в порядке исключения и без ущерба для принципиальных позиций, которые могут занять государства-члены при любом рассмотрении Генеральной Ассамблеей мероприятий по финансированию операций по поддержанию мира, распределить сумму в 17 400 000 долл. США между государствами-членами в соответствии со схемой, изложенной в резолюции 3101 (XXVIII) Ассамблеи, и с положениями подпунктов b и c пункта 2 раздела II и пункта 1 раздела V резолюции 3374 С (XXX), пункта 1 раздела V резолюции 31/5 D, пункта 1 раздела V резолюции 32/4 С, пункта 1 раздела V резолюции 33/13 D, пункта 1 раздела V резолюции 34/7 С, пункта 1 раздела V резолюции 35/45 А, пункта 1 раздела V резолюции 36/66 А, пункта 1 раздела V резолюции 37/38 А и пунктов 1 и 2 раздела V резолюции 39/28 А в пропорциях, определенных шкалой взносов на 1986, 1987 и 1988 годы;

/...

3. постановляет, что соответствующая доля государств-членов в предполагаемых поступлениях, не связанных с налогообложением персонала, на сумму в 10 000 долл. США, утвержденную на период с 1 декабря 1986 года по 31 мая 1987 года включительно, вычитается из пропорционального распределения между ними, как это предусматривается в пункте 2 выше;

4. постановляет, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года соответствующая доля государств-членов в Фонде уравнивания налогообложения от предполагаемых поступлений за счет налогообложения персонала на сумму 290 000 долл. США, утвержденную на период с 1 декабря 1986 года по 31 мая 1987 года включительно, вычитается из пропорционального распределения между ними, как это предусмотрено в пункте 2 выше;

### III

уполномочивает Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в размере, не превышающем 2 900 000 долл. США брутто (2 850 000 долл. США нетто) в месяц, на период с 1 июня по 30 ноября 1987 года включительно, если Совет безопасности примет решение продлить мандат Сил по истечении периода в шесть месяцев, санкционированного в соответствии с его резолюцией 590 (1986), причем вышеупомянутая сумма должна быть распределена между государствами-членами согласно схеме, изложенной в настоящей резолюции;

### IV

1. подчеркивает необходимость делать добровольные взносы на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря;

2. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией.

### V

#### Генеральная Ассамблея,

учитывая финансовое положение Специального счета Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, изложенное в докладе Генерального секретаря 1/, и ссылаясь на пункт 6 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

сознавая важность предоставления Силам Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением финансовых средств, необходимых им для выполнения их обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

/...

будучи обеспокоена тем, что Генеральный секретарь по-прежнему сталкивается со все возрастающими трудностями при погашении обязательств Сил на непрерывной основе, особенно обязательств перед правительствами государств, предоставляющих войска,

ссылаясь на свои резолюции 33/13 E от 14 декабря 1978 года, 34/7 D от 17 декабря 1979 года, 34/45 от 1 декабря 1980 года, 36/66 B от 30 ноября 1981 года, 37/38 B от 30 ноября 1982 года, 38/35 B от 1 декабря 1983 года, 39/28 B от 30 ноября 1984 года и 40/59 B от 2 декабря 1985 года,

признавая, что вследствие невыплаты взносов некоторыми государствами-членами положительный баланс Специального счета Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением был фактически полностью использован для пополнения поступлений от взносов в целях покрытия расходов Сил,

будучи обеспокоена тем, что применение положений 5.2b, 5.2d, 4.3 и 4.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций осложнит и без того тяжелое финансовое положение Сил,

постановляет приостановить действие положений 5.2b, 5.2d, 4.3 и 4.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций в отношении суммы в 1 496 703 долл. США, которую в противном случае пришлось бы возместить в соответствии с этими положениями, перевести эту сумму на счет, упомянутый в постановляющей части резолюции 33/13 E Генеральной Ассамблеи, и хранить ее на этом счете до дальнейшего решения Ассамблеи.